



International Organization for Migration (IOM)  
The UN Migration Agency

Date: 19/01/2022

## **Addendum No 2/ Τροποποίηση Νο 2**

*“Lease of building for the operation of Accommodation Facilities for Unaccompanied Minors/  
Εκμίσθωση Ακινήτου για την λειτουργία Δομών Φιλοξενίας Ασυνόδευτων Ανηλίκων”*

### **CEI: 2021.Lease**

This Addendum No. 2 is issued to amend information provided in the Call for Expression of Interest for the “Lease of building for the operation of Accommodation Facilities for Unaccompanied Minors” issued to the prospective bidders. In detail/ Η Τροποποίηση Νο. 2 εκδίδεται για την τροποποίηση των πληροφοριών που προβλέπονται στην Πρόσκληση Εκδήλωσης Ενδιαφέροντος για τη «Εκμίσθωση Ακινήτου για την λειτουργία Δομών Φιλοξενίας Ασυνόδευτων Ανηλίκων». Λεπτομερώς:

#### **INVITATION LETTER/ Πρόσκληση:**

The clause/ Η παράγραφος:

“It is not allowed to submit a bid for an already leased building (sublease). IOM will enter into lease agreements only with the owners / legal representatives of the buildings or their proxies.”/

«Δεν επιτρέπεται η κατάθεση προσφοράς για ήδη εκμισθωμένο κτίριο (υπομίσθωση). Ο ΔΟΜ θα συνάψει μισθωτήρια συμβόλαια μόνο με τους ιδιοκτήτες/νόμιμους εκπροσώπους των εν λόγω κτιρίων ή τους πληρεξούσιους τους.»

is deleted/ αφαιρείται.

In case the building is already leased, the below documents should be also submitted/ Σε περίπτωση που το κτίριο είναι ήδη μισθωμένο, θα πρέπει να προσκομιστούν και τα παρακάτω δικαιολογητικά:

- The initial leasing agreement between the owner of the building and the interested party/ Το μισθωτήριο συμβόλαιο μεταξύ του ιδιοκτήτη και του ενοικιαστή
- Solemn Declaration where the owners of the buildings will state that they are aware and agree the building to be subleased/ Υπεύθυνη Δήλωση όπου οι ιδιοκτήτες θα δηλώνουν ότι έχουν γνώση και συμφωνούν να προχωρήσει ο ενοικιαστής σε επιμίσθωση του κτηρίου.